

## Mus & Råttfritt 200-80

Elektronisk avskräckare

## Mus & Rottefritt 200-80

Elektronisk afskrækningsmiddel/avskrekkningsmiddel

## Hiiretön & Rotaton 200-80

Elektroninen karkotin



Pest Control  
gardenSystem™

 Miljöcentere  
www.miljoecenter.com



### SE Mus & Råttfritt 200-80

Elektronisk avskräckare som med ultraljud och elektromagnetiska pulser håller gnagare borta från bostadsytor, väggar, tak och kablar.

**Hur fungerar Mus&Råttfritt 200-80?** Mus&Råttfritt 200-80 använder dels en teknologi som skapar en pulsering av det magnetfält som automatiskt uppstår i alla strömbelastade elledningar i huset. Pulseringen uppfattas av gnagarna som mycket irriterande och de undviker att springa i de utrymmen i väggar och tak där elkablarna är dragna. Dessutom skapas en variabel ultraljudsbild som stör gnagarnas normala skyddinstinkt, vilket gör att de inte stannar kvar och rotar sig i utrymmet.

**Täcker Mus&Råttfritt 200-80 hela mitt hus?** Kraften i pulseringen fortplantar sig i alla strömbelastade elledningar. Det kraftiga ultraljudet sprider sig inom ett öppet utrymme på 80 m<sup>2</sup>. Tänk på att högfrekvent ljud inte går igenom solida material, som väggar, tak, golv mm.

**Hur lång tid tar det innan Mus&Råttfritt 200-80 börja verka?** Normalt kan en förändring noteras direkt. I några fall tar det längre tid. Har gnagarna redan rotat sig så kan man tillfälligt använda fällor för att utrota den gamla stammen.

**Vad innebär sommar-vinter läget?** Ultraljudet kan justeras med knappen i sidan. I läge SUMMER så justeras ultraljudet att även avskräcka krypande insekter från utrymmet. I läge WINTER är ultraljudet optimerat för att avskräcka gnagare. I läge OFF är ultraljudet avstängt.

**Vilka skadedjur påverkas av Mus& Råttfritt 200-80?** Mus&Råttfritt 200-80 påverkar gnagare. Husdjur som kanin, marsvin, hamster och andra gnagare påverkas också av ultraljudet och ska inte vistas i samma hus.

**Är Mus&Råttfritt 200-80 säker att använda i hemmet?** Mus&Råttfritt 200-80 är ofarlig för barn, katter, hundar, fåglar och fiskar. Påverkar heller ingen annan elektrisk utrustning.

**För att få mesta möjliga nytta av Mus&Råttfritt 200-80, läs noga igenom följande instruktioner:**

- Sätt in enheten i väggkontakten och apparaten börjar genast skapa elektromagnetiska pulser i husets alla strömbelastade elektriska ledningar och sända ut ett kraftfullt ultraljud i det utrymme där apparaten befinner sig. Den röda lysdioden börjar blinka som ett tecken på att pulseringen är i funktion. Den gröna lysdioden indikerar att ultraljudet är i funktion.
- Med knappen på sidan kan hastigheten på pulseringen justeras. Det rekommenderas att växla mellan läge FAST och SLOW cirka var 4:e vecka, för att inte gnagarna ska vänja sig vid pulseringen.
- På alla elledningar som har någon strömkälla inkopplad skapas automatiskt ett magnetfält runt kablarna. Belastningen bör vara minst 40 W för att tillräckligt stort magnetfält ska skapas.

• Genom att utnyttja både nollan och fasen på elledningarna genererar Mus&Råttfritt 200-80 en pulsering i alla strömbelastade ledningarna i huset.

• Tänk på att äldre blyinfattade kablar har ett mer begränsat magnetfält än vanliga plastkablar.

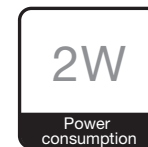
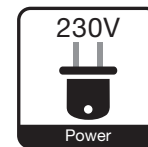
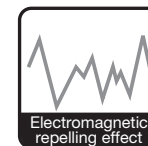
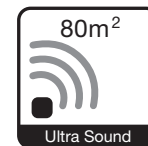
• I läge SUMMER varierar frekvensskalan ner till en lägre frekvens som kan vara hörbar för vissa personer. Om ljudet eventuellt skulle kunna uppfattas så rekommenderas att endast använda läge WINTER. Ultraljudet kan även i läge OFF stängas av helt.

• Högfrekvent ljud går inte igenom solida objekt och sugts upp av mjuka textilier och isolering. Var därför noga med att placera enheten i ett öppet utrymme där ljudvågorna kan flöda fritt. Mot hårda ytor studsar ljudet. Däremot kommer isoleringsmaterial och mjuka textilier att minska ljudspridningen.

• Gnagare som hamstrar, marsvin och liknande husdjur påverkas också av pulseringen och ultraljudet och ska inte vistas i samma hus.

WARNING! Får endast användas inomhus. Enheten får inte komma i kontakt med droppande eller rinnande vatten. Undvik långvarig exponering för direkt solljus. Stickkontakten utgör inkopplingsdon till elnätet och måste vara i oskadat skick. Garanti: Produktgaranti gäller i 2 år för eventuella tillverkningsfel. Garantin täcker dock inte om apparaten utsatts för överspänning i elnätet. Garantin upphör att gälla om enheten öppnats eller åtgärdats av köparen. Information om miljöfarligt avfall: Utjänta elektroniska produkter får ej slängas med vanligt hushållsavfall utan de ska lämnas till en återvinningsstation.

REPA<sup>®</sup> RoHS  CE 





## Mus & Rottefrit 200-80

Elektronisk afskrækningsmiddel/avskrekningsmiddel, som med ultralyd og elektromagnetisk puls holder gnavere/gnagere borte fra boligarealer, vægge/vegger, lofter/tak og kabler.

**Hvordan fungerer Mus&Rottefrit 200-80?** Mus&Rottefrit 200-80 bruger til dels en teknologi, som genererer en puls i det magnetfelt, som automatisk opstår i alle strømførende elledninger i huset. Pulseringen opfattes af gnaverne/gnagerne som meget irriterende, og de undgår at færdes/være i de rum i vægge/vegger og loft/tak, hvor elkablerne er trukket. Desuden/dessuten skabes/skapes der/det et variabelt ultralydbillede/ultralydbilde, som forstyrrer gnavernes/gnagerens normale beskyttelsesinstinkt, hvilket gør/gjør, at de ikke slår sig ned i rummet.

**Dækker Mus&Rottefrit 200-80 hele mit hus?** Den pulserende kraft forplanter sig til alle strømførende elledninger. Den kraftige ultralyd spreder/sprer sig over et åbent rum på 80 m<sup>2</sup>. Husk, at højfrekvent lyd ikke går igennem massive dele såsom vægge/vegger, loft/tak, gulv m.m.

**Hvor lang tid tager/tar det, inden/før Mus&Rottefrit 200-80 begynder at/å virke?** Normalt kan der/det konstateres en ændring/ændring med det samme. I nogle/noen få tilfælde/tilfeller tager/tar det længere/længre tid. Har gnaverne/gnagerne allerede slået/slått sig ned, kan man indtil videre bruge fælder/feller til at/å udrydde den gamle stamme.

**Hvad står sommer/vinter-position for?** I positionen SUMMER sænkes frekvensskalaen til lavere frekvenser, der/som kan være hørbare for visse personer. Hvis øret opfanger lyden, anbefales det, at man kun benytter positionen WINTER. Ultralyden kan også slås helt fra/av (position OFF).

**Hvilke skadedyr påvirkes af Mus& Rottefrit 200-80?** Mus&Rottefrit 200-80 påvirker gnavere/gnagere. Husdyr såsom kaniner, marsvin, hamstere og andre gnavere/gnagere påvirkes også af ultralyden og bør ikke opholde sig i samme hus.

**Er Mus&Rottefrit 200-80 sikkert at/å bruge derhjemme/hjemme?** Mus&Rottefrit 200-80 er ufarligt for børn/barn, katte, hunde, fugle og fisk. Påvirker heller ikke andet elektrisk udstyr.

**For at/å få maksimalt udbytte af Mus&Rottefrit 200-80 skal man læse følgende instruktioner grundigt.**

- Tilslut/koble enheden til vægkontakten/stikkontakten, og apparatet giver sig/begynder straks til at/å generere en elektromagnetisk puls i alle husets strømførende elektriske ledninger og udsende/sendt et kraftigt ultralydsignal i det rum, hvor apparatet befinder sig. Den røde lysdiode giver sig at/begynder å blinke som tegn på, at pulseringen er i funktion. Den grønne lysdiode indikerer, at ultralyden er i funktion.
- Med knappen på siden kan pulsens hastighed justeres. Det anbefales at/å skifte mellem positionerne FAST og SLOW ca. hver 4. uge/uke, for at gnaverne/gnagerne ikke skal vænne/venne sig til pulsforløbet.
- Ved alle elledninger, som har en strømledning tilkoblet, genereres der/det automatisk et

magnetfelt omkring kablet/ledningen. Effekten bør udgøre/utgjøre mindst 40 W, for at der/det kan skabes/skapes et tilstrækkeligt/tilstrækkelig stort magnetfelt.

- Ved at/å udnytte både nul/null og fase på elledningerne genererer Mus&Rottefrit 200-80 en puls i alle strømførende ledninger i huset.
- Husk, at ældre/elde blyindfattede kabler har et mere begrænset/begrenset magnetfelt end almindelige plastkabler.
- Ultralyden kan justeres på knappen i siden. I positionen SUMMER justeres ultralyden til også at skræmme krybende insekter væk fra rummet. I positionen WINTER er ultralyden optimeret til at afskrække gnavere. I positionen OFF er ultralyden slået fra.
- Højfrekvent lyd går ikke igennem massive genstande og absorberes af bløde tekstiler og isolering. Vær derfor omhyggelig med at placere enheden i et åbent rum, hvor lydølgerne kan strømme frit. Hårde overflader kaster lyden tilbage. Derimod mindsker isoleringsmateriale og bløde tekstiler lydens spredning.
- Gnavere såsom hamstere, marsvin og lignende husdyr påvirkes også af pulseringen og ultralyden og bør ikke opholde sig i samme hus.

ADVARSEL! Må kun bruges indendørs. Enheden må ikke komme i kontakt med dryppende eller rindende/rennende vand. Undgå langvarig eksponering i direkte sollys. Stikket/støpslet, der/som tilsluttes/tilkobles til elnettet, skal være intakt. Garanti: Produktgarantien mod evt. produktionsfejl gælder i 2 år. Garantien dækker dog ikke, hvis apparatet udsættes for overspænding i elnettet. Garantien bortfalder, hvis koberen åbner eller foretager indgreb i apparatet. Information om miljøfarligt affald: Udtjente elektronikprodukter må ikke smides/kastes i den almindelige skraldespand/husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation/miljøstasjon.

## FI Hiiretön & Rotaton 200-80

Elektroninen karkotin, joka pitää jyrtsijät poissa asuintiloista, seinistä, katoilta ja kaapeleista ultraäänen ja sähkömagneettisten pulssien avulla.

**Kuinka Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 toimii?** Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 käyttää tekniikkaa, joka luo automaattisesti talon jännitteisiin virtajohtoihin vaihtelevan sähkömagneettisen kentän. Jyrtsijät kokevat vaihtelevan kentän erittäin ärsyttävänä ja välttävät seinien ja kattojen niitä osia, joihin sähköjohdot on asennettu. Lisäksi syntyy vaihteleva ultraäänikenttä, joka häiritsee jyrtsijöiden normaalia suojautumisvaistoa. Tästä syystä jyrtsijät poistuvat tiloista.

**Kattaako Hiiretön & Rotaton 200-80 karkottimen toiminta-alue koko talon?** Voimakas ultraääni leviää avoimessa tilassa 80 m<sup>2</sup>:n alalle. Muista, ettei korkeataajuuksinen ääni läpäise kiinteitä materiaaleja, kuten seinäiä, kattoja tai lattioita.

**Kuinka auvan Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 -laitteen toiminnan alkaminen kestää?** Normaalisti muutos on havaittavissa heti. Joskus aikaa menee pidempään. Jos jyrtsijät ovat jo levinneet tiloihin, voidaan tilapäisesti käyttää loukkuja vanhan kannan hävittämiseen.

**Mitä kesä-talvi-tila merkitsee?** SUMMER-tilassa asteikko laajenee alaspäin taajuuteen, joka voi olla joidenkin henkilöiden kuultavissa. Jos ääni kuuluu, on suositeltavaa käyttää ainoastaan WINTER-tilaa. Ultraääni voidaan katkaista kokonaan siirtämällä laite OFF-tilaan.

**Mihin haittäeläimiin Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 vaikuttaa?** Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 vaikuttaa jyrtsijöihin. Ultraääni vaikuttaa myös kaniineihin, marsuihin, hamstereihin ja muihin kotieläinjyrtsijöiden, joten niiden ei tule olla samassa talossa.

**Onko Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 -laitteen käyttö kotona turvallista?** Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 on vaaraton lapsille, kissoille, koirille, linnuille ja kaloille. Karkotin ei myöskään vaikuta muihin sähkölaitteisiin.

**Lue seuraavat ohjeet huolellisesti, jotta saat Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 -laitteesta parhaan mahdollisen hyödyn:**

- Kytke laite pistorasiaan. Laite alkaa heti luoda talon kaikkiin jännitteisiin virtajohtoihin sähkömagneettisia pulsseja ja lähettää voimakasta ultraääntä niihin tiloihin, joissa laite on. Punainen merkkivalo vilkkuu, kun pulssitoiminto on käytössä. Vihreä merkkivalo osoittaa ultraäänen toiminnan.
- Pulssitoiminnon nopeutta voidaan säätää sivussa olevalla painikkeella. On suositeltavaa vaihtaa FAST (nopea)- ja SLOW (hidas) -tilan välillä noin 4 viikon välein, jotta jyrtsijät eivät totu pulsseihin.
- Kaikkien jännitteisten virtajohtojen ympärille syntyy automaattisesti magneettikenttä. Kuorimituksen on oltava vähintään 40 W, jotta syntyvä magneettikenttä olisi riittävän voimakas.
- Hiiri- ja rottakarkotin 200-80 luo pulssin talon kaikkiin jännitteisiin virtajohtoihin käyttämällä sekä maattoa että vaihetta.
- Huomaa, että vanhoihin lyijyvaippakaapeleihin syntyy heikompi magneettikenttä kuin tavallisiin muovikaapeleihin.
- Ultraääntä voidaan säätää sivussa olevalla painikkeella. SUMMER (kesä) -tilassa ultraäänen taajuutta säädetään siten, että se karkottaa myös ryömivät hyönteiset pois. WINTER (talvi) -tila on suunniteltu nimenomaan jyrtsijöiden karkotukseen. OFF-tilassa ultraääni ei ole käytössä.
- Korkeataajuuksinen ääni ei läpäise kiinteitä esteitä. Pehmeät tekstiilit ja eristemateriaalit ”imevät” ultraäänen. Tästä syystä laite on asetettava avoimeen tilaan, jossa ääniaallot pääsevät etenemään esteettä. Kovista pinnoista ääni heijastuu. Eristemateriaalit ja pehmeät tekstiilit sitä vastoin vähentävät äänen leviämistä.
- Ultraääni vaikuttaa myös marsuihin, hamstereihin ja muihin kotieläinjyrtsijöihin, joten niiden ei tule olla samassa talossa.

VAROITUS! Laitetta saa käyttää vain sisätiloissa. Se ei saa joutua kosketuksiin tippuvan tai valuvan veden kanssa. Vältä pitkäaikaista altistusta suoralle auringonvalolle. Pistoke kytkee laitteen sähköverkkoon. Sen on oltava vahingoittumaton. Takuu: Tuotteella on kahden vuoden takuu mahdollisten valmistusvirheiden varalta. Takuu ei siis kata vikoja, jotka johtuvat laitteen käytöstä liian suurella jännitteellä. Takuu raukeaa, jos ostaja avaa laitteen tai muuttaa sitä. Tietoa ongelmajätteistä: Käytöstä poistettuja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee kierrättää.